

نام و نام خانوادگی :	باسمه تعالی	نمره به عدد :
کلاس :	اداره کل آموزش و پرورش استان قم	نمره به حروف :
آزمون درس : عربی	اداره آموزش و پرورش ناحیه یک	نام دبیر :
رشته : علوم تجربی و ریاضی		امضاء دبیر :
پایه : یازدهم	دبیرستان فاطمه الزهرا (س)	
مدت آزمون : ۷۵ دقیقه	ارزشیابی نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹	
تاریخ آزمون : ۱۴۰۰/۳/۳		

مهر آموزشگاه

مهارت واژه شناسی	
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. (۱) أَحَدَ إِطَارَاتِ سَيَّارَتِنَا أَنْفَجَرَ..... (۲) كَانَتْ شَيْمِلٌ مُعْجَبَةً بِإِيرَانَ..... /۵
۲	أَكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) (مَخْبُوءٌ / نَجَحٌ / وَزَعٌ / خَفِيَ / فَسَّلَ) (۱) = (۲) ≠ /۵
۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (۱) إِثْمٌ ○ دَنْبٌ ○ حِصَّةٌ ○ خَطِيئَةٌ ○ (۲) الشَّهَادَةُ ○ الْبَطُولَةُ ○ الشَّبَابُ ○ الْكِبَرُ ○ /۵
۴	أَكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ . مُقَابَلَةٌ : خُطَطٌ : /۵
ب) مهارت ترجمه به فارسی	
۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. (۱) وَ لَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدَ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةٍ. ۰/۷۵ (۲) أَلْجُلُوسُ أَمَامَهُ بِأَدَبٍ،وَإِسْتِمَاعٍ إِلَيْهِ بِدِقَّةٍ وَ عَدَمِ الْإِلْتِفَاتِ إِلَى الْوَرَاءِ إِلَّا لَظَرُورَةٍ. ۰/۷۵ (۳) أُرِيدُ هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ الْمَكْتُوبَةَ عَلَى الْوَرَقَةِ. ۰/۵ (۴) خَيْرٌ إِخْوَانِكُمْ مَنْ أَهْدَى إِلَيْكُمْ عُيُوبَكُمْ. ۰/۷۵ (۵) أَوْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَنْظُرُ الرُّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ. ۰/۷۵ (۶) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْإِجَابَةُ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ. ۰/۵ (۷) لَا تُوجَدُ سَيَّارَةٌ تَنْقُلُنَا إِلَى الْجَامِعَةِ، وَ لَنْ نَسْتَطِيعَ الْحُضُورَ فِي الْإِمْتِحَانِ. ۱ /۵
۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) يَرْفَعُ اللَّهُ دَرَجَاتِ الْمُؤْمِنِينَ. (۱) خداوند مرتبه های مومنان را بالا میبرد. ○ (۲) که خداوند درجات مومنان را بالا ببرد. ○ (ب) لَا يَلْعَبُ أَطْفَالُنَا فِي الشَّارِعِ. (۱) کودکانمان در خیابان بازی نمی کنند. ○ (۲) کودکانمان در خیابان نباید بازی کنند. ○ /۵
۷	كَمِّلِ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (۱) قَبْرُ كُورْشٍ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ دَوْلِ الْعَالَمِ. مقبره ی کورش..... را از جهان جذب می کند. (۲) لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. به نیکی تا اتفاق کنید از آنچه (۳) إِشْتَرَيْتُ الْيَوْمَ كِتَابًا قَدْرًا يَتُّهُ مِنْ قَبْلِ. امروز کتابی را که قبل آن را..... /۵

۱/۵	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا.</p> <p>(۱) يُعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِمَاهُمْ (۲) كَانُوا يَكْتُبُونَ رَسَائِلَ (۳) جَالِسٌ خَيْرَ النَّاسِ (۴) لَنْ أَكْتُبَ جُمْلَةً (۵) لِنَسْتَمِيعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ (۶) لَا تَيَأَسُ فِي حَيَاتِكَ</p>	۸
۱	<p>۱- عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ .</p> <p>(۱) لَا تَعْتَرَوْا بِصَلَاتِهِمْ . (.....) (۲) لَا تَسْتَشِيرِ الْكَذَّابَ فَإِنَّهُ كَالسَّرَابِ . (.....)</p> <p>۲- صَعِّحْ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.</p> <p>(۱) تُرِيدِينَ إِلَى السُّوقِ الْحَقَائِبِ . (لِتَذْهَبِينَ / أَنْ تَذْهَبِي) (۲) أَنَا فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَتَيْنِ (لَمْ أُسَافِرْ / لَنْ أُسَافِرَ)</p>	۹
۱	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ : اسْمَ الْمَكَانِ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ وَ اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ .</p> <p>(۱) أُرِيدُ أَرْحَصَ مِنْ هَذَا . (۲) كَانَتْ مَكْتَبَةُ جَنْدِي سَابُورِ فِي خُوزِسْتَانَ . (۳) اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا . (۴) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدَقِهِ .</p> <p>اسم فاعل اسم تفضيل اسم مكان اسم مبالغه</p>	۱۰
۱	<p>عَيِّنْ جَوَابَ الشَّرْطِ ثُمَّ عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ .</p> <p>وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ . جواب شرط: (.....)</p> <p>۱. وهرآنچه از نیکی انفاق کنید مسلماً خداوند به آن آگاه است. ○</p> <p>۲. چیزی از خیر را که انفاق میکنید مسلماً خداوند به آن آگاه میشود. ○</p>	۱۱
۲	<p>تَرْجِمِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا .</p> <p>(۱) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً (۲) لِنَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ (۳) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ (۴) لَا يَحْزَنُ إِنْ اللَّهُ مَعَهُ</p>	۱۲
۱	<p>أُذْكَرُ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا . (مبتدا / خبر / فاعل / فعل / مجرور به حرف جر / صفت / مضاف اليه)</p> <p>(۱) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا / (۲) أُرِيدُ هَذِهِ الْأَدْوِيَّةَ الْمَكْتُوبَةَ عَلَى الْوَرَقَةِ /</p>	۱۳
۱/۵	<p>الف) عَيِّنِ الْعِبَارَةَ الْفَارِسِيَّةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>أَلْبَعِيدُ عَنِ الْعَيْنِ ، بَعِيدٌ عَنِ الْقَلْبِ . (۱) هر چه پیش آید خوش آید. ○ (۲) از دل برود هر آنکه از دیده رود. ○</p> <p>ب) صَعِّحْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ . (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) (أَنْقَرَةٌ / إِنْجِلِيزِيَّةٌ / الْمِسْكُ / مُعَمَّرٌ / مِصْرٌ)</p> <p>(۱) بَلَدٌ تَقَعُ أَحْرَامُ الثَّلَاثَةِ فِيهِ (۲) هُوَ عَطْرٌ يَتَّخَذُ مِنْ نَوْعٍ مِنَ الْغَزْلَانِ (۳) الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا (۴) هِيَ أَلْعُغَةُ الرُّسْمِيَّةُ فِي بَرِيطَانِيَا</p>	۱۴
۱/۵	<p>إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَمَّا طَلَبَ مِنْكَ : (پاسخ کامل)</p> <p>الشَّجَرَةُ الْخَانِئَةُ شَجَرَةٌ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِيَّةِ تَبْدَأُ حَيَاتَهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ جَذَعِ شَجَرَةٍ وَعُصُونَهَا تَمَّ تَحْنُقُهَا تَدْرِيجِيًّا . يَوْجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِيرَةِ قِشْمِ الَّتِي تَقَعُ فِي مُحَافَظَةِ هُرْمُزْجَانِ .</p> <p>۱. آين نمو الشجرة الخانقة؟ ۲. كيف تبدأ الشجرة الخانقة حياتها؟..... ۳. هل توجد الشجرة الخانقة في ايران؟.....</p>	۱۵
مهارت مکالمه		
./۲۵	<p>أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ : (پاسخ کوتاه)</p> <p>لِمَاذَا الْحَكْمُ مَا قَبْلَ الْهَدَفِ ؟ الف- لِتَسْلُلَ ○ لِالْمُبَارَاةِ ○ لِلْحَارِسِ الْمَرْمَى ○</p>	۱۶
./۲۵	<p>رَتَّبِ الْكَلِمَاتِ : اسْتَمِّمْ / أَيْنَ / الْأَدْوِيَّةُ / مِنْ ؟</p>	۱۷
۲۰	و من الله التوفيق	